



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

December 29—2024—29 Grudzień

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt

Music Ministry

Jozef Zon

Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them;
and his mother kept all these things in her heart.
And Jesus advanced in wisdom and age and favor
before God and man.

- Luke 2:51-52

Święta Świętej Rodziny Jezusa, Maryi i Józefa

Potem poszedł z nimi i wrócił do Nazaretu; i był im poddany.
A Matka Jego chowała wiernie wszystkie te sprawy w swym sercu.
Jezus zaś czynił postępy w mądrości,
w latach i w łasce u Boga i u ludzi.

- Łukasz 2,51-52

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FEAST OF THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY & JOSEPH - ŚWIĘTO ŚWIĘTEJ RODZINY JEZUSA, MARYI I JÓZEFA

SATURDAY - DECEMBER 28 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** † John Mintal (req. by family)
† Charles Neumann (req. by wife)
† Ronald Olszewski (req. by Seniors Club)
† Ignacio Ochoa, Jr. (req. by Mendez family)
† Patricia A. Soukal (req. by Patty Krause)
† Irene Maliska (anniv.) (req. by children)
† Jerry Zeno (birthday anniv.) (req. by Lash family)
†† Andrew & Theresa Wozniak (req. by daughter)

SUNDAY - DECEMBER 29, 2024 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Władysława Sliwa
† Zbigniew Stopka
† John Kowalczyk (req. by Mendez family)
† Mildred Zielinski (req. by Sam & Debbie Messina)
† Patricia A. Soukal (req. by family)
† Bob Kocanda (anniv.) (req. by family)
† Stephanie Bilek (4 anniv.) (req. by family)
† John Kowalczyk (11 anniv.) (req. by family)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Zofii Czupek z rodziną, Wiktorii Szczechowicz
z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną
- Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą
o zdrowie i Boże błogosławieństwo dla rodzin
Horbal, Mrowca, Topór i Jędrol
† Thomas Granat, † Jan Strączek,
† Genowefa Truty, † Danuta Chmielewski,
† Władysław Pawlikowski, † Stanisław Bielański,
† Annette Trela, †† Ludwika i Franciszek Fit

10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Denise
Wojciechowski (req. by Maria Kozmel)
† Daniel Dacanay (req. by family)
† Armida Marchetti (req. by Maria Kozmel)
† Herminia Puente (req. by Maria Horbal)
† David Schreck (birthday anniv.) (req. by family)
† Filippo Rinaldi (20 anniv.) (req. by family)

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
rodziny Bobek
† Genowefa Truty, † Annette Trela, † Jan Strączek,
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski,
† Helena Bohaczova (17 roczn. śm.),
† Jakub Kiernoziak (33 roczn. śm.),
†† Franciszka i Jan Bielański

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
parafian i dobrodziejów
† Genowefa Truty, † Annette Trela, † Jan Strączek,
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski

MONDAY - DECEMBER 30 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** - Thanksgiving for graces received & health & God's
blessings upon Horbal, Mrowca, Topor & Jedrol families

→ ↑

8:30 am-**PL** O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Wiktorii Szczechowicz z rodziną, rodziny Bobek
† Annette Trela, † Władysław Pawlikowski,
† Danuta Chmielewski, † Jan Strączek,
† Franciszka Bielański (roczn. śm.)

TUESDAY - DECEMBER 31 - WTOREK

St. Sylvester I - Św. Sylwestra I

7:30 am-**EN** - Thanksgiving for graces received & health &
God's blessings upon Horbal, Mrowca, Topor & Jedrol families

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Zofii Czupek z rodziną
† Genowefa Truty, † Annette Trela, † Jan Strączek,
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Wiktorii Szczechowicz z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną
† Genowefa Truty, † Annette Trela, † Jan Strączek,
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski

WEDNESDAY - JANUARY 1 - ŚRODA

*Solemnity of Mary, the Holy Mother of God -
Uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki Maryi*

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Dennis
Halik on the occasion of his birthday
† Mildred Zielinski (req. by Carriere-Grenchik family)
† Patricia A. Soukal (req. by family)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Krystyny Łukasik z okazji urodzin (zam. Lucyna
Kamiński), Wiktorii Szczechowicz z rodziną
- Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą
o zdrowie i Boże błogosławieństwo dla rodzin
Horbal, Mrowca, Topór i Jędrol
† Annette Trela, † Peter Bartoszek, † Jan Strączek,
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski
10:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Krystyny Łukasik z okazji urodzin (zam. Elżbieta
Poremba)
† Annette Trela, † Władysław Pawlikowski,
† Danuta Chmielewski, † Jan Strączek

THURSDAY - JANUARY 2 - CZWARTEK

*SS. Basil the Great & Gregory Nazianzen -
ŚŚ. Bazylego Wielkiego i Grzegorza z Nazjanzu*

7:30 am-**EN** - Thanksgiving for graces received & health & God's
blessings upon Horbal, Mrowca, Topor & Jedrol families
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Krystyny Łukasik z okazji urodzin, Wiktorii
Szczechowicz z rodziną
† Annette Trela, † Władysław Pawlikowski,
† Danuta Chmielewski, † Jan Strączek

FIRST FRIDAY - JANUARY 3 - PIERWSZY PIĄTEK

The Most Holy Name of Jesus - Najświętszego Imienia Jezus

7:30 am-**EN** - Thanksgiving for graces received & health & God's
blessings upon Horbal, Mrowca, Topor & Jedrol families

→ ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FIRST FRIDAY - JANUARY 3 - PIERWSZY PIATEK

The Most Holy Name of Jesus - Najświętszego Imienia Jezus

- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Peter Bartoszek, † Władysław Pawlikowski,
† Danuta Chmielewski, † Jan Strączek
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Michała Leśnickiego, Wiktorii Szczechowicz z rodziną
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski,
† Jan Strączek, † Anna Bieniek (zam. rodzina Mulica)

FIRST SATURDAY - JANUARY 4 - PIERWSZA SOBOTA

St. Elizabeth Ann Seton - Św. Elżbiety Anny Seton

- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny Śliwa z rodziną, Franka Śliwa z rodziną, Wiktorii Szczechowicz z rodziną
- Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o zdrowie i Boże błogosławieństwo dla rodzin Horbal, Mrowca, Topór i Jędrol
† Władysław Pawlikowski, † Danuta Chmielewski,
† Jan Strączek, † Władysława Śliwa (roczn. śm.)
- 4:30 pm-**EN** † Stanley Kogurt (req. by Mendez family)
† Marie Ernst (anniv.) (req. by Ruth W.)
†† Jan & Aleksandra Obyrtacz
†† Andrzej & Agnieszka Szczechula
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Danuta Chmielewski, † Jan Strączek,
† Władysław Pawlikowski

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Wednesday, January 1, 2025

- 7:30 am - Fr. Stanley Rataj
9:00 am - Fr. Ted Dziesko
10:30 am - Fr. Joseph Mol
12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

Saturday, January 4, 2025

- 4:30 pm - Fr. Joseph Mol

Sunday, January 5, 2025

- 7:30 am - Fr. Stanley Rataj
9:00 am - Fr. Ted Dziesko
10:30 am - Fr. Joseph Mol
12:30 pm - Fr. Ted Dziesko
7:00 pm - Fr. Lesław Prebendowski

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Sanad Abuhwejj & Natalia Jabłoński - III

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.



Lector Schedule

Wednesday, January 1, 2025

- 7:30 am - S. Zakic
9:00 am - Z. Kaczmarczyk, M. Horbal & B. Fryźlewicz
10:30 am - M. Kozmel
12:30 pm - K. Grabala, W. Zagórski & B. Glista

Saturday, January 4, 2025

- 4:30 pm - A. Hoffman

Sunday, January 5, 2025

- 7:30 am - R. Konrath
9:00 am - M. Sołtys, K. Zięba & A. Blachuta
10:30 am - A. Kowalczyk
12:30 pm - G. Sowiński, K. Grabala & M. Zarycki
7:00 pm - Z. Koszyłko, A. Strączek & D. Witkiewicz



Serdeczne gratulacje dla całego Koła Ducha Knapczyka nr. 19 przy Związku Podhalań w Ameryce Północnej, oraz Prezesa Jana Mikoś z okazji 75-iej rocznicy istnienia i działalności Koła. Msza św. dziękczynna odprawiona została w kościele św. Faustyny Kowalskiej w niedzielę, 15go grudnia 2024 r.

Mass Intentions

Offering for Mass in a particular intention is a long-standing tradition in the Catholic Church. A Mass offered - not bought or ordered - for someone is for them to receive special graces. Masses are celebrated for the souls in Purgatory, in memory of the deceased, or to honor the living on a birthday, special anniversary, or occasion/event. Please call the Parish Office at 773-767-2411 for available dates and times. You may also fill out a Mass Intention Request envelope found on the tables at the exits to the church, and return it to the parish office via the collection basket, snail mail, or the mail slot to the left of the Parish Office door on Austin Avenue. The stipend, or offering, for a Mass intention is \$10.



Dear Parishioners and Friends,
This Sunday our thoughts go to Nazareth, where Jesus, Mary and Joseph shared the fate of many contemporary families. The love that was always first and most important in this family sets an example for us. When we look at the Holy Family, we also think of the families in which we live. During Christmas, we become even more aware of their important role in our lives.

Marriage, which is a sacramental "covenant by which a man and a woman form a community of whole life," (CCC 1601), is the foundation of the family. Marital life must be programmed with God, not on your own. We need to invite Him to the family table, conversations, decisions, and care for everyone at home. With Him you have to care for the sick, plan your time, your Sunday and your rest. Watch a movie with Him, use the Internet, receive guests with Him. With Him experience the conception and birth of subsequent children and with Him close the eyes of those who go to the Father's house. If this is forgotten, if God is not allowed into everyday life in the family, the family will always become a "spiritual desert."

Pope Benedict taught that "whoever prays does not waste time, even if everything points to the need for urgent intervention and only prompts us to act." Being absorbed in activism can lead to prayer losing its Christian character and its true effectiveness. However, if we recognize its value, it can become the foundation in building a marriage and family.

This is what Martha says about prayer and communication in her family: It's wonderful to entrust the daily prayer to growing children who are less and less aware of the importance of this prayer and do not remember that it is a conversation with God, not glossy magazines or fashionable clothes, that is the true path to happiness. In my family we pray the rosary every day. It doesn't matter that one of the children has a lot of lessons and the busy parents don't have the strength to say the rosary. We leave all the obligations of everyday life and kneel before the image of Jesus or Mary, entrusting ourselves to praying the rosary and saying the prayers.

Once, after a long sports practice, my parents gave me a choice, wanting to check if I really loved this "lifeboat." They allowed me to make a choice: "If you want, you can pray with us today, if not, you don't have to. Nobody will shout at you or force you. Today we give you a free choice." It seems obvious to me now, but at that time, my choice seemed rather impossible to my parents. When I was about to say that I didn't feel like praying today, something stopped me, and deep in my soul I heard the words: "Pray, for God has loved you." So, I replied, "Yes, I'll pray with you."

Many spouses who have been married for a long time say that they persevered thanks to God's support and protection. That is why they celebrate name days and birthdays together, and on the anniversary of their marriage they request Masses of thanksgiving and ask for the graces needed for the following years of their lives for themselves and their loved ones. In this way, they remind themselves that love is a "bond of perfection" and that is all that matters.

I would like to express my sincere thanks to everyone who took part in setting up the Christmas trees: Beata Glista, Monika Jurkowski, Krystyna Solarczyk, Halina Skibinski, Maria Horbal, Ewa Nowak, Jan Trzpit, Wladyslaw Marusz, Stanislaw Pepek, Lucjan Majewski, Jozef Zon, Elzbieta and Jozef Marczak, Andrzej Fryzlewicz, Jola Slabek, Andrzej Kowalczyk, Klaudiusz Glista and David Skibinski.

I cordially invite you to the International Christmas Concert on Sunday, January 12th, at 2:00 pm. Admission is free, but voluntary donations are welcome.

I would like to thank everyone for their prayers, faith, presence, kindness and sacrifice in this passing year of 2024. I ask our Merciful Lord to bless everyone generously in the New Year 2025. Above all, may it give you health, joy, love, peace and all prosperity. May His care and His blessing constantly support and accompany you. God bless you!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Obedience out of love

Today's feast day invites us to contemplate Jesus, the Son of God. When he came into the world, he chose the human path of birth, of growing up, of growing in wisdom - in a family. The scene from the Gospel describes a difficult episode. Jesus got lost, separated from his own, but he was in a place that he saw as belonging to his Father. The twelve-year-old boy's answer certainly surprised Mary and Joseph. It also surprised the teachers he spoke to, and they were already full of admiration for his wisdom. For Mary and Joseph, this answer is a reminder of what was to happen: their Jesus would not stay at home forever, he would undertake the mission for which the Father sent him to earth.

Lord Jesus, obedience is the highest expression of love, it is a beautiful reciprocity towards someone who loves and wants what is good for me. I want to obey you out of love. Amen.

Pope's Apostleship of Prayer Intention

January - For the right to an education



Let us pray for migrants, refugees, and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

***Caden Motill
Seeks to Attain Rank of Eagle Scout***



Caden Motill, parishioner, altar server, boy scout in Troop 671 and senior at St. Rita High School, is currently trying to attain the rank of Eagle Scout. One of the requirements to achieve this rank is to plan and execute a service project that benefits a religious institution, school, or community. Hearing and understanding the high cost of food and food being a basic need, Caden's service project is a food drive. Canned and dry, non-perishable goods will be collected this weekend **December 28th-29th, 2024**. Please bring the items and place them in the designated container set up at the main entrance of the church. Items may also be brought to the parish office during the week. The food drive will benefit the St. Blasé Food Pantry & Hot Meal Program, operated by Catholic Charities of the Archdiocese of Chicago at 7438 W. 61st Place, in Summit, IL. The pantry is open on Mondays, Thursdays and Fridays from 9-11:30 am and 1-1:30 pm. Thank you all for your help and generosity – it is greatly appreciated! For more information, please contact Caden at 708-674-2424.

Parish Office Hours This Week

Monday, Thursday and Friday
December 30th, January 2nd and January 3rd
9:30 am - 5:30pm

Tuesday, December 31st
9:30 am - 3:30 pm

Wednesday, January 1st
CLOSED

New Year 2025 Mass Schedule

Tuesday, December 31, 2024 - New Year's Eve

7:30 am - Mass in English

8:30 am - Mass in Polish

Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament
until 7:00 pm

7:00 pm - Mass in Polish

***Wednesday, January 1, 2025 -
Solemnity of Mary, Mother of God /
New Year's Day***

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Mass in Polish

10:30 am - Mass in English

12:30 pm - Mass in Polish

Adoration of the Blessed Sacrament
every **Tuesday** from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English



REF Program on Winter Break

No class this Wednesday, **January 1st, 2025**.
See you all back in class on Wednesday, January 8th.
Happy New Year!

First Friday

This Friday, **January 3rd**, is the First Friday of the month. Masses will be celebrated in the English language at 7:30 am and in the Polish language at 8:30 am and 7:00 pm. Confessions will be heard on First Friday at 8:00 am and at 6:30 pm.

***Anointing of the Sick
every First Saturday of the Month
after the 4:30 pm Mass***

Next Saturday, **January 4th**, our parish will offer the Sacrament of Anointing of the Sick after the 4:30 pm Mass. If you are in need of spiritual and physical strengthening, please come for Reconciliation, which is offered from 3:30-4:15 pm, Mass at 4:30 pm, and for the Anointing immediately after the Mass.



The Rite of Anointing tells us there is no need to wait until a person is at the point of death to receive the Sacrament. A careful judgment about the serious nature of the illness and/or the desire of an individual to be healed is sufficient.

When the Sacrament of Anointing of the Sick is given, the hoped-for effect is that, if it be God's will, the person be physically healed of illness. But even if there is no physical healing, the primary effect of the Sacrament is a spiritual healing by which the sick person receives the Holy Spirit's gift of peace and courage to deal with the difficulties that accompany serious illness or the frailty of old age.



**CHRISTMAS
CONCERT**

SUNDAY, JANUARY 12th, 2025
2:00 pm

***Performances by soloists, instrumentalists,
and choir under the direction of
Witold Socha***

ST. FAUSTINA KOWALSKA CHURCH
5251 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

FREE ADMISSION
Free will offerings are greatly appreciated

ST. FAUSTINA KOWALSKA PARISH FISCAL YEAR REPORT FOR JULY 1, 2023 - JUNE 30, 2024					
		Church	Auxiliary Group	July 1, 2023 - June 30, 2024 Total Parish	July 1, 2022 - June 30, 2023 Total Parish
	Ordinary Income/Expense				
	Income				
1	3000 - Sunday and Holy Day Collections	\$ 478,209		\$ 478,209	\$ 472,784
	3020 - Christmas Collection	\$ 29,781	\$ -	\$ 29,781	\$ 29,261
	3030 - Easter Collection	\$ 23,410	\$ -	\$ 23,410	\$ 24,338
	3040 - Other Collections	\$ 73,079	\$ -	\$ 73,079	\$ 69,221
2	3100 - Tuition	\$ 15,475	\$ -	\$ 15,475	\$ 13,510
	3110 - Fees	\$ 4,936	\$ -	\$ 4,936	\$ 5,411
	3350 - Lease and/or Rental Income	\$ 18,900	\$ -	\$ 18,900	\$ 18,900
3	3450 - Fund Raising Net Income	\$ 35,037	\$ 816	\$ 35,853	\$ 30,086
	3500 - Interest & Investment Income	\$ 1,057	\$ -	\$ 1,057	\$ 533
4	3600 - Auxiliary Groups Net Income		\$ 67,634	\$ 67,634	\$ 10,041
5	3700 - Miscellaneous Income	\$ 80,470	\$ 500	\$ 80,970	\$ 68,749
	Total Income	\$ 760,354	\$ 68,950	\$ 829,304	\$ 742,834
	Expense				
6	4010 - Salaries	\$ 313,295	\$ -	\$ 313,295	\$ 286,552
7	4030 - Health Insurance-Employer Paid	\$ 36,180	\$ -	\$ 36,180	\$ 40,764
	4040 - Employer FICA	\$ 16,899	\$ -	\$ 16,899	\$ 15,584
	4050 - Fringe Benefits	\$ 11,699	\$ -	\$ 11,699	\$ 12,734
8	4060 - Prof. Growth/Minist./Other	\$ 3,919	\$ -	\$ 3,919	\$ 1,753
9	4100 - Books & Supplies,Non-Liturgical	\$ 8,276	\$ -	\$ 8,276	\$ 11,567
	4150 - Administrative Expenses	\$ 36,549		\$ 36,549	\$ 33,431
	4200 - Transportation	\$ 790	\$ -	\$ 790	\$ 598
10	4250 - Food Service & Meals	\$ 19,656	\$ -	\$ 19,656	\$ 10,752
	4400 - Telephone	\$ 2,621	\$ -	\$ 2,621	\$ 2,526
11	4410 - Heating Fuel	\$ 29,830	\$ -	\$ 29,830	\$ 39,416
12	4420 - Electricity	\$ 29,181	\$ -	\$ 29,181	\$ 23,579
13	4430 - Other Utilities	\$ (7,131)	\$ -	\$ (7,131)	\$ 16,479
14	4450 - Maintenance & Building Repairs	\$ 53,606	\$ -	\$ 53,606	\$ 35,315
15	4650 - Altar & Liturgical Supplies	\$ 17,435	\$ -	\$ 17,435	\$ 10,939
16	4700 - Furnishings & Equipment	\$ 3,080	\$ -	\$ 3,080	\$ 459
17	4750 - Archdiocesan Assessment	\$ 71,904	\$ -	\$ 71,904	\$ 59,676
18	4760 - PRMAA Assessment	\$ 25,164	\$ -	\$ 25,164	\$ 20,892
19	4780 - Property/Casualty Insurance	\$ 74,320	\$ -	\$ 74,320	\$ 66,848
20	4790 - Auto Insur-Priest Owned Vehicle	\$ 1,642	\$ -	\$ 1,642	\$ 1,493
	4800 - Miscellaneous	\$ 8,756	\$ 2,517	\$ 11,273	\$ 13,817
	4850 - Unallocated Procure. Card Trans	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
	Total Expense	\$ 757,671	\$ 2,517	\$ 760,188	\$ 705,174
21	Net Ordinary Income/Expense	\$ 2,683	\$ 66,433	\$ 69,116	\$ 37,660
	Other Income/Expense				
	Other Income				
22	5015 - Sharing Collections Outside AOC	\$ 2,564	\$ -	\$ 2,564	\$ 7,348
22	5030 - Arch Required Collections	\$ 41,430	\$ -	\$ 41,430	\$ 39,637
	5050 - Estates, Bequests & Memorials	\$ 10,185	\$ -	\$ 10,185	\$ 17,750
	5100 - Sale of Property	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
23	5110 - Fund Collections	\$ 120	\$ -	\$ 120	\$ 455
24	5120 - Capital Collections	\$ 232,922	\$ -	\$ 232,922	\$ 188,803
	Total Other Income	\$ 287,221	\$ -	\$ 287,221	\$ 253,993
	Other Expense				
25	6000 - Expenses Covered by Insurance	\$ 11,168	\$ -	\$ 11,168	\$ -
26	6015 - Sharing Outside the AOC	\$ 2,564	\$ -	\$ 2,564	\$ 7,348
26	6030 - Pymt Arch Required Collections	\$ 41,430	\$ -	\$ 41,430	\$ 39,637
	6060 - Other Extraordinary Expenses	\$ 3,120	\$ -	\$ 3,120	\$ 7,846
27	6110 - Capital Improvements	\$ 125,649	\$ -	\$ 125,649	\$ 44,226
	Total Other Expense	\$ 183,931	\$ -	\$ 183,931	\$ 99,057
	Net Other Income/Expense	\$ 103,290	\$ -	\$ 103,290	\$ 154,936
28	NET ALL INCOME/EXPENSE	\$ 105,973	\$ 66,433	\$ 172,406	\$ 192,596

*	<i>In this weekend's bulletin, you will find the published Fiscal Year 2024 Report as compared to the Previous Fiscal Year 2023 report for St. Faustina Kowalska Parish. Let it be known that there was an entry made into the parish QuickBooks accounting program by the Accounting Service Center of the Archdiocese of Chicago as the Renew My Church Operations Debt Relief that cleared the \$591,761.80 St. Jane de Chantal School & Parish loans (principal & interest) from June 30, 2019. As this was an entry to simply clear the books & no form of legal tender was exchanged, the finance committee agreed to exclude this amount from the Fiscal Year 2024 report as it did not impact our real operating income or expenses in anyway.</i>
1	An increase in our Sunday & Holyday Collections can be attributed to the slight increase in our October 2023 Mass Attendance Count & a stabilization in family budgets.
2	The parish REF Program educated the same number of students as the previous year (88) but restructured its tuition & fees scale.
3	Fundraising Net Income increased due to receiving proceeds from the Christmas & Easter luncheon, as well as a successful Our Lady of Guadalupe Feast Day celebration.
4	Our parish Auxiliary Groups had a fruitful year of activities, but this amount primarily represents net income from the Queen of Hearts raffle - even after the big payout of the jackpot in November 2023 & a 3 month break before starting the raffle up again in the spring.
5	Miscellaneous Income increased mainly due to an increase in Mass stipends received, as well as an increase in Stole Fees from more Baptisms & Funerals. Included in the Miscellaneous Income are Stole Fees, Mass Stipends, Votive/Vigil Candle Offerings & Special Donations.
6	Parish Salaries increased due to cost of living adjustment & hiring 2 new part-time maintenance workers, whereas the previous year we had lost 2 maintenance workers (layoff & resignation).
7	Health insurance decreased due to hiring part time non-benefits eligible employees.
8	This amount reflects a standard opportunity for professional growth for lay employees & ministerial allowance (\$2,200) by the priest.
9	Books & Supplies decreased slightly due to a decrease in bulletin supply expenses with our new bulletin publishing company, Lpi, as well as a decreased amount spent on REF Program instructional workbooks.
10	As the cost of food & groceries increased, the Rectory was also affected. In addition, the guideline from the Archdiocese directed that the priest meal allowance be increased in October 2023 from \$21/day (last fiscal year) to \$37/day: "When a main meal is not provided by the parish, an allowance, \$37/day, for that day is given to each priest".
11	Due to a "mild" winter & improvements to the thermoregulation system in the Parish Center, there was a decrease in heating fuel.
12	Electricity increased from the previous fiscal year. Even though we did not have A/C in the Church in July & August 2023, we did have ceiling & standing fans running day & night to cool down the Church, & the A/C was up & running in May & June 2024. The addition of several new security cameras monitoring the buildings 24/7 also contribute to the increased cost.
13	In November 2023, the City of Chicago replaced a faulty water meter in the Parish Center that resulted in the parish receiving an \$18,000 credit. This credit is being applied to our bimonthly invoices & offset the expense of the parish internet service in this category.
14	Maintenance & Building Repairs increased due to painting, repairing & renovating all the church kneelers, painting the Parish Center ceiling & hallway, & the unexpected costs of installing a new ressure relief valve on the Parish Center A/C unit & adding 80 lbs. of refrigerant in July 2023, opening up the ceiling & repairing a leaking hot water line in the SPRED room, & digging up & replacing the collapsed sewer line for the men's & bride's bathrooms in the Church.
15	The parish experienced an increase in the cost of liturgical supplies, as well as the purchase of all new albs, cinctures & vestments of various sizes for the altar server ministry.
16	Furnishings & Equipment increased with the purchase of a new TV for the Rectory & the purchase of upgrades to the Church & Ward Hall sound system.
17	Archdiocesan Assessment (cathedraticum) increased based on historical parish ordinary income. The cathedraticum is an assessment levy on the ordinary income of a parish paid to the Pastoral Center annually to provide for the needs of the Church, so that She has available to it those things which are necessary for divine worship, for the works of the apostolate & charity.
18	The PRMAA Assessment increased based on calculation of 3.5% of previous fiscal year's total operating income.
19	The Property & Casualty Insurance increased from the previous fiscal year, an expense defined by the Archdiocese. The cost includes all buildings at the St. Camillus campus & the St. Jane campus.
20	This is the current rate to insure the priest's automobile, an expense defined by the Archdiocese.
21	As you can see the Net Ordinary Income/Expense of the Church & Auxiliary Groups is a positive, meaning the Parish once again operated in the black.
22	There was a decrease in Sharing Collections Outside the Archdiocese as the parish did not collect funds during the Advent Polish Retreat as was done the previous fiscal year. The amount of all total Archdiocesan required second collections include: Latin America, Central & Eastern Europe, Holy Land, Catholic Charities, Priest's Retirement, Peter's Pence, Missionary Co-Op, Seminarian Education, World Mission, CCHD, Religious Retirement, Catholic League. This amount passes through the parish bank account & all of it is sent to the Pastoral Center for appropriate distribution. (See also note #26, amounts will match).
23	Fund Collections represents payments made on pledges to the St. Camillus TTWCI campaign.
24	Capital Collections increased as the parish received \$72,405 from the Holy Name Society to be used for capital repairs (This amount represents 15% of the \$482,705 half of the Queen of Hearts jackpot that was won on 11/4/2023), \$48,000 in donations for the Church Stained-Glass Window Project, the additional \$19,763 in donations collected for the new Church A/C Chiller Unit Project, & \$42,963 in donations collected by June 30, 2024 for the Ward Hall Painting & Renovation Project.
25	These are expenses related to the phase power outage on the ComEd utility pole on 1/12/2024 that caused damage to the Parish Center building automation system & boiler pump, Church sump pump that resulted in basement flooding, & Rectory boiler. These expenses should be reimbursed in the next fiscal year 2025.
26	Payment of Archdiocesan Required Collections is equal to the amount collected under Other Income. (See also note #22).
27	Expenses on Capital Improvements were more than the previous fiscal year. The following Capital Improvements were made: Church interior & exterior steel beam scraping & painting/cleaning & polishing of exterior figures-\$8,000; Church interior & exterior window washing & replacing door lintel above north Church doors & ceiling area painting-\$1,400; 4 sections of stained-glass windows fabricated & installed in Church-\$32,000; Downpayment on Church A/C Chiller Unit-\$43,000; Ward Hall painting & renovation-\$41,249

	(this includes Painting, labor & supplies-\$22,100; Purchase & installation of upper & lower motorized blinds-\$11,749; Scrubbing of gym floor/stripping & waxing of kitchen & bathroom floors-\$1,400; & Replacement of old electrical panel/running new conduit to 10 new outlets/installing 18 new LED colored ceiling lights-\$6,000).
28	Please note the positive increase in the Net of ALL Income/Expense. We are operating in the black for the 3rd year in a row!
*	<i>I would like to just say a couple of common, but important & sincere words to you all, "THANK YOU." I am humbled by your generosity, kind hearts, patience, understanding, & willingness to answer any cry for help, so that the parish can not only survive but thrive. You are what makes up the St. Faustina Kowalska Parish community. Without you, the church would be empty & the parish would not have accomplished all that we have up to this point in time. Once again, thank you, thank you for your generosity and help throughout this past year, whether it was financial, physical or spiritual. Another year has come and gone, and despite ongoing rumors, the St. Camillus property has NOT yet been sold. There was a very promising offer made recently & it is once again contingent on receiving zoning approval from Ald. Tabares for the potential use of the property. I hope I have earned your trust with my efforts to be as transparent as possible with my reporting & communication. Therefore, I hope you will trust that if & when the St. Camillus property will be sold, Fr. Ted, our Pastor, & I will inform you of this important news, especially since it was the spiritual home for so many of our parishioners prior to coming to St. Faustina Kowalska Parish. God bless you all & may we continue to do all things for the greater glory of God - AMDG. Should you have any questions regarding this fiscal year report, please direct them to me: Celena Strader, Operations Director, 773-767-2411, ext. 11 or email me at cstrader@archchicago.org . Merry Christmas & have a happy & healthy New Year!</i>

SPRED - Special Religious Development Program for people with special needs

Our catechists, special needs friends, and their families met on Sunday, December 15th, for a joint Christmas party. Our friends were surprised with a visit from St. Nicholas. However, an even greater surprise was the generosity of our sponsors who sponsored our refreshments: El Patron restaurant, Home Run Inn Pizza, Shop & Save Market, and Racine Bakery. Thank you very much!

If you have an intellectually disabled person at home and would like to join our SPRED Program, please contact the parish office.



SPRED - Program rozwoju religijnego osób szczególnej troski

Katecheci oraz rodziny z niepełnosprawnymi dziećmi, spotkali się w niedzielę 15-go grudnia na wspólnym bożonarodzeniowym przyjęciu. Niespodzianką dla naszych podopiecznych była wizyta św. Mikołaja. Jednakże jeszcze większą niespodzianką była hojność sponsorów poczęstunku: restauracja El Patron, Home Run Inn Pizza, Shop & Save Market, oraz Racine Bakery. Serdecznie dziękujemy!

Jeśli ktokolwiek z was ma w domu osobę niepełnosprawną intelektualnie i chciałby skorzystać z programu SPRED prosimy o zgłoszenie się do biura parafialnego.

Thank you, Thank you, Thank you!

The Guadalupana Committee would like to sincerely thank everyone for their support of this year's Our Lady of Guadalupe festivities/feast day. Thank you to everyone who helped sell the lottery raffle tickets, and all those who purchased the tickets, as we sold out! Thank you to everyone who (anonymously and not) generously gave donations. Thank you to the Polish Club, Ladies Guild and Seniors Club for their generous donations in support of this event. Thank you to the sponsors of our raffle prizes: Severa Alvarez - Image of Our Lady of Guadalupe, Teresa Diaz and Magali - Our Lady of Guadalupe Gold Necklace, Fr. Ted Dziesko - Our Lady of Guadalupe Rosary, Pio and Herlinda Alvarez - Our Lady of Guadalupe Shawl. Once again, congratulations to all our winners! Thank you to all who made the Mananitas and Mass possible: Fr. Ted Dziesko, Fr. Stan Rataj, Deacon Ron, altar servers (Abel, Ania, Zosia, Magdalena, Bartek, Leo, and Stan), Norberto & Fatima Choir, Witold Socha, Celena Strader, Emilia Nienajadlo and last, but not least, to all the ladies of the Guadalupana Committee!

THANK YOU EVERYONE & MAY OUR BLESSED MOTHER & HER SON JESUS REWARD YOU & YOUR FAMILIES WITH COUNTLESS BLESSINGS THIS CHRISTMAS SEASON!
- *Guadalupe Toledo*

***Dziękujemy, dziękujemy, dziękujemy!***

Komitet Guadalupana serdecznie dziękuje wszystkim za wsparcie tegorocznych uroczystości Matki Bożej z Guadalupe. Dziękujemy wszystkim, którzy pomogli w sprzedaży biletów oraz wszystkim, którzy kupili bilety, ponieważ zostały wysprzedane! Dziękujemy wszystkim (anonimowo i nie), którzy hojnie przekazali datki. Dziękujemy Polskiemu Klubowi, Klubowi Kobiet i Klubowi Seniorów za hojne datki na wsparcie tej uroczystości. Dziękujemy sponsorom nagród loteryjnych: Severa Alvarez - Obraz Matki Bożej z Guadalupe, Teresa Diaz i Magali - Złoty Naszyjnik Matki Bożej z Guadalupe, Ks. Tadeusz Dziesko - Różaniec Matki Bożej z Guadalupe, Pio i Herlinda Alvarez - Szal Matki Bożej z Guadalupe. Jeszcze raz gratulujemy wszystkim naszym tegorocznym zwycięzcom! Dziękujemy wszystkim, dzięki którym możliwa była Msza Święta i Mananitas: ks. Tadeusz Dziesko, ks. Stan Rataj, Diakon Ron, Ministrantom (Abel, Ania, Zosia, Magdalena, Bartek, Leo i Stan), Chór Norberto & Fatima, Witold Socha, Celena Strader, Emilia Nienajadlo i wszystkim Paniom z Komitetu Guadalupana!

DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM I NIECH NASZA BŁOGOSŁAWIONA MATKA I JEJ SYN JESUS WYNAGRODZĄ WAS I WASZYCH RODZIN NIEZLICZONYMI BŁOGOSŁAWIENSTWAMI W TYM OKRESIE BOŻONARODZENIOWYM!

- *Guadalupe Toledo*

Welcome Jubilee Year 2025 – Pilgrims of Hope

A jubilee year, also known as a “holy year,” is a special year in the life of the church currently celebrated every 25 years. The most recent ordinary jubilee was in 2000, with Pope Francis calling for an Extraordinary Jubilee Year of Mercy in 2015-2016. Jubilee years have been held on regular intervals in the Catholic church since 1300, but they trace their roots to the Jewish tradition of marking a jubilee year every 50 years. Jubilee years emphasize the sacrament of reconciliation and restoring relationships with God. They also provide an opportunity for a special jubilee indulgence, which can remove the residual effects of sin through the grace of Christ.

Jubilee 2025 opened Christmas Eve, December 24, at 7:00 pm, with the rite of the opening of the Holy Door at St. Peter's Basilica in the Vatican immediately before Pope Francis celebrated midnight Mass. Holy Doors will also be opened at Rome's three other major basilicas: St. John Lateran on December 29, St. Mary Major on January 1, and St. Paul's Outside the Walls on January 5.

The doors represent the passage to salvation Jesus opened to humanity. In 1423, Pope Martin V opened the Holy Door in the Basilica of St. John Lateran — the Diocese of Rome's cathedral — for the first time for a jubilee. For the Holy Year of 1500, Pope Alexander VI opened Holy Doors at Rome's four main basilicas. At the end of a holy year, the Holy Doors are formally closed and then bricked over by masons.

The theme of the Holy Year is “Pilgrims of Hope.” The Papal Bull issued May 9, that introduced the coming Jubilee Year is titled “*Spes Non Confundit*,” or “*Hope does not disappoint*,” drawn from Romans 5:5. “Everyone knows what it is to hope,” Pope Francis wrote. “In the heart of each person, hope dwells as the desire and expectation of good things to come, despite our not knowing what the future may bring.”

The year calls Christians to action. Pope Francis called for “signs of hope” in the Jubilee Year, including the desire for peace in the world, openness to life and responsible parenthood, and closeness to prisoners, the poor, the sick, the young, the elderly, migrants and people “in difficult situations.” Pope Francis has called on affluent countries to forgive the debts of countries that would never be able to repay them, and address “ecological debt,” which he described as “connected to commercial imbalances with effects on the environment and the disproportionate use of natural resources by certain countries over long periods of time.”

Pilgrimage is a “fundamental” part of jubilee events, Pope Francis said in “*Spes Non Confundit*.” “Setting out on a journey is traditionally associated with our human quest for meaning in life. A pilgrimage on foot is a great aid for rediscovering the value of silence, effort and simplicity of life,” he wrote.

While many jubilee events will take place in Rome and at the Vatican, it's a celebration for the whole church. On December 29, diocesan bishops are expected to open the Holy Year locally with Masses at their cathedrals and co-cathedrals. Catholics are encouraged to make pilgrimages to their cathedral.

Here in the Archdiocese of Chicago, we will join with the Universal Church in prayer and pilgrimage throughout the year. Cardinal Cupich will open the Jubilee Year locally by celebrating a special Mass at Holy Name Cathedral on December 29, 2024, at 12:30 pm. Throughout the year, from December 29, 2024, through December 28, 2025, all will be invited to participate in the Jubilee by visiting designated Pilgrimage Sites throughout the Archdiocese of Chicago. The list of designated Pilgrimage Sites will be posted shortly.

The Jubilee Year concludes with the closing of the Holy Door at St. Peter's Basilica January 6, 2026, on the feast of the Epiphany. However, the Holy Doors at Rome's other major basilicas will close December 28, 2025, the same day dioceses are to end local celebrations of the Holy Year.

Witamy w Roku Jubileuszowym 2025 – Pielgrzymi Nadziei

Rok jubileuszowy, znany również jako „rok święty”, to szczególnie rok w życiu Kościoła, obecnie obchodzony co 25 lat. Ostatni zwyczajny jubileusz miał miejsce w 2000 r., a papież Franciszek zaapelował o Nadzwyczajny Rok Jubileuszowy Miłosierdzia w latach 2015–2016. Lata jubileuszowe odbywają się regularnie w Kościele katolickim od 1300 r., ale ich korzenie sięgają żydowskiej tradycji obchodzenia roku jubileuszowego co 50 lat. Lata jubileuszowe kładą nacisk na sakrament pojednania i przywracanie relacji z Bogiem. Dają również okazję do specjalnego odpustu jubileuszowego, który może usunąć pozostałe skutki grzechu dzięki łasce Chrystusa.

Jubileusz 2025 rozpoczął się we Wigilię, 24 grudnia o 19:00, obrzędem otwarcia Drzwi Świętych w Bazylice Świętego Piotra w Watykanie tuż przed pasterką odprawioną przez papieża Franciszka. Drzwi Święte zostaną również otwarte w trzech innych głównych bazylikach Rzymu: św. Jana na Lateranie 29 grudnia, Bazylice Matki Boskiej Większej 1 stycznia i Bazylice św. Pawła za Murami 5 stycznia.

Drzwi symbolizują przejście do zbawienia, jakie Jezus otworzył ludzkości. W 1423 roku papież Marcin V otworzył Drzwi Święte w Bazylice Świętego Jana na Lateranie — katedrze diecezji rzymskiej — po raz pierwszy z okazji jubileuszu. Na Rok Święty 1500 papież Aleksander VI otworzył Drzwi Święte w czterech głównych bazylikach Rzymu. Pod koniec roku świętego Drzwi Święte są formalnie zamykane, a następnie zamurowywane przez murarzy.

Tematem Roku Świętego jest „Pielgrzymi Nadziei”. Bulla papieska wydana 9 maja, która wprowadziła nadchodzący Rok Jubileuszowy, nosi tytuł „*Spes Non Confundit*” lub „*Nadzieja nie zawodzi*”, zaczerpnięty z Rzymian 5:5. „Každy wie, co to znaczy mieć nadzieję” — napisał papież Franciszek. „W sercu każdego człowieka nadzieja mieszka jako pragnienie i oczekiwanie na dobre rzeczy, które nadejdą, pomimo że nie wiemy, co przyniesie przyszłość”.

Rok wzywa chrześcijan do działania. Papież Franciszek wezwał do „znaków nadziei” w Roku Jubileuszowym, w tym pragnienia pokoju na świecie, otwartości na życie i odpowiedzialnego rodzicielstwa oraz bliskości z więźniami, ubogimi, chorymi, młodymi, starszymi, migrantami i ludźmi „w trudnych sytuacjach”. Papież Franciszek wezwał bogate kraje do umorzenia długów krajów, które nigdy nie będą w stanie ich spłacić, i zajęcia się „długiem ekologicznym”, który opisał jako „związany z nierównowagą handlową mającą wpływ na środowisko i nieproporcjonalnym wykorzystaniem zasobów naturalnych przez niektóre kraje przez długi czas”.

Pielgrzymka jest „fundamentalną” częścią wydarzeń jubileuszowych, powiedział papież Franciszek w „*Spes Non Confundit*”. „Wyruszenie w podróż jest tradycyjnie związane z naszym ludzkim poszukiwaniem sensu życia. Pielgrzymka pieszka jest wielką pomocą w ponownym odkryciu wartości ciszy, wysiłku i prostoty życia”, napisał.

Chociaż wiele wydarzeń jubileuszowych odbędzie się w Rzymie i Watykanie, jest to święto całego Kościoła. Oczekuje się, że 29 grudnia biskupi diecezjalni rozpoczną Rok Święty lokalnie mszami w swoich katedrach i konkatedrach. Katolicy są zachęceni do odbywania pielgrzymek do swoich katedr.

Tutaj, w archidiecezji Chicago, będziemy łączyć się z Kościołem Powszechnym w modlitwie i pielgrzymce przez cały rok. Kardynał Cupich rozpocznie Rok Jubileuszowy lokalnie, odprawiając specjalną mszę w katedrze Holy Name 29 grudnia 2024 r. o 12:30. Przez cały rok, od 29 grudnia 2024 r. do 28 grudnia 2025 r., wszyscy będą zaproszeni do udziału w Jubileuszu poprzez odwiedzenie wyznaczonych Miejsc Pielgrzymkowych w całej Archidiecezji Chicago. Lista zostanie wkrótce opublikowana.

Rok Jubileuszowy kończy się zamknięciem Drzwi Świętych w Bazylice Świętego Piotra 6 stycznia 2026 r., w święto Objawienia Pańskiego. Jednak Drzwi Święte w innych głównych bazylikach Rzymu zostaną zamknięte 28 grudnia 2025 r., tego samego dnia, w którym diecezje mają zakończyć lokalne obchody Roku Świętego.

As a parish, we strive to be good stewards of our resources. Many families have moved away from envelopes and are now using Faith Direct to fulfill their generous stewardship commitments to our parish and the wider Church through electronic donations. We have also found that many are not using their envelopes that we mail out. (The parish mails out on average 1,235 envelope packets bimonthly, and so far the average number of envelopes returned at Sunday Masses over the first 3 quarters this year is 379. That's just 31% of parish families using their envelopes.) Help us to reduce our envelope and postage expense and at the same time support us in a secure and convenient way by enrolling with Faith Direct.

It's easy to get started. Here are the ways to sign up:

- Visit **faith.direct/IL784**

- Call Faith Direct Customer Service at

1-866-507-8757

- Scan the **QR code** given here →

- Text "Enroll" to **1-773-729-1454**

*Thank you and may God bless you
for your generosity.*



Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 12/14-15/2024

Weekly Budgeted Amount		-	\$9,250.00
			Collection Amount
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Envelopes + Loose Money</i>	
4:30pm	44	\$962.00	
7:30am	62	\$1,040.00	
9:00am	101	\$2,074.00	
10:30am	64	\$1,214.00	
12:30pm	70	\$1,772.00	
7:00pm	21	\$697.00	
Mailed-In Env	37	\$936.00	
E-Giving/Text-to-Give	26	\$358.00	
TOTAL	425	\$9,053.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$197.00)	
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$17,391.00)	

Immaculate Conception Collection - \$3,364
Building Maintenance Fund - \$3,809

Jako parafia staramy się być dobrymi szafarzami naszych zasobów. Wiele rodzin zrezygnowało z niedzielnych kopert i korzysta teraz z Faith Direct, aby wypełnić swoje hojne zobowiązanie wobec naszej parafii i szerszego Kościoła poprzez datki elektroniczne. Odkryliśmy również, że wiele osób nie korzysta z kopert, które wysyłamy pocztą. (Parafia wysyła około 1,235 paczek z kopertami co dwa miesiące i jak dotąd średnia liczba kopert zwracanych podczas niedzielnych Mszy św. w ciągu pierwszych 3 kwartałów tego roku wynosi 379. To zaledwie 31% z wszystkich naszych rodzin parafialnych, które korzystają z kopert). Pomóż nam zmniejszyć nasze koszty związane z drukowaniem i wysyłaniem kopert, a jednocześnie wspieraj naszą parafię w bezpieczny i wygodny sposób, rejestrując się z Faith Direct.

Rozpoczęcie jest łatwe. Oto sposoby rejestracji:

- Odwiedź stronę **Faith.direct/IL784**

- Zadzwoń do działu obsługi klienta Faith Direct pod numer

1-866-507-8757

- Zeskanuj **kod QR** podany tutaj →

- Wyślij SMS o treści „Enroll” pod numer

1-773-729-1454

*Dziękujemy i niech Bóg Wam błogosławi
za każdą okazaną hojność.*



Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$10 - Maliska Children

*(In memory of Irene Maliska
on the anniversary of her death)*

\$20 - Anonymous

(Special intention)

\$80 - Helena Makświej

*(Ś.p. Antoni Makświej,
O błogosławieństwo Boże dla
Heleny Makświej z rodziną)*

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii św., osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
W dzisiejszą niedzielę nasze myśli biegną do Nazaretu, gdzie Jezus, Maryja i Józef dzielili los wielu współczesnych sobie rodzin. Tym, co stanowi dla nas przykład, jest miłość, która była w tej rodzinie na pierwszym miejscu. Kiedy patrzymy na Świętą Rodzinę, to przed oczyma stają nam rodziny, w których żyjemy. Przy okazji Świąt Bożego Narodzenia uświadamiamy sobie jeszcze bardziej ich ważną rolę w naszym życiu.

Małżeństwo, które jest sakramentalnym „przymierzem, przez które mężczyzna i kobieta tworzą ze sobą wspólnotę całego życia” (KKK 1601), stanowi fundament rodziny. Życie małżeńskie trzeba programować z Bogiem, a nie na własną rękę. Trzeba zapraszać Go do rodzinnego stołu, rodzinnych rozmów, decyzji, rodzinnej troski o każdego w domu. Z Nim trzeba pochylać się nad chorym, planować swój czas, niedzielę czy wypoczynek. Z Nim oglądać film, korzystać z Internetu, z Nim przyjmować gości. Z Nim przeżywać poczęcie i narodziny kolejnych dzieci i z Nim zamykać oczy tym, którzy udają się do domu Ojca. Jeżeli o tym się zapomina, jeśli nie dopuszcza się Boga do codziennego życia w rodzinie, to rodzina zawsze stanie się „duchową pustynią”.

Papież Benedykt nauczał, że „kto się modli, nie traci czasu, nawet jeśli wszystko wskazuje na potrzebę pilnej interwencji i skłania nas jedynie do działania”. Pochłonięcie aktywizmem może prowadzić do tego, że modlitwa utraci swój charakter chrześcijański i swoją prawdziwą skuteczność. Jeśli jednak dostrzeżemy jej wartość, może stać się fundamentem w budowaniu małżeństwa i rodziny.

Tak o modlitwie i porozumieniu w swojej rodzinie mówi Marta: Czymś wspaniałym jest powierzanie prowadzenia codziennej modlitwy dorastającym dzieciom, które coraz mniej zdają sobie sprawę z wagi tej modlitwy i nie pamiętają, że właśnie rozmowa z Bogiem, nie kolorowe czasopisma czy modne ciuchy to prawdziwa droga do szczęścia. W mojej rodzinie codziennie odmawiamy różaniec. Nieważne, że któreś z dzieci ma dużo lekcji, a rodzice zapracowani nie mają siły na odmówienie różańca. Zostawiamy wszystkie obowiązki codziennego życia i kłękamy przed obrazem Jezusa lub Maryi, powierzając się w modlitwie różańcowej i odmawiając pacierz.

Rodzice po długotrwałej praktyce kiedyś dali mi wybór chcąc sprawdzić czy naprawdę umiłowalam tę „łódź ratunkową”, pozwolili mi dokonać wyboru: „Jeśli chcesz możesz modlić się dzisiaj z nami, jeżeli nie to nie musisz. Nikt nie będzie na Ciebie krzychał, ani Cię zmuszał. Dziś dajemy Ci wolny wybór”. Teraz wydaje mi się to oczywiste. ale wtedy mój wybór wydawał się rodzicom raczej niemożliwy. Kiedy już miałam powiedzieć, że nie mam ochoty się dziś modlić coś zamknęło mi usta,

a w głębi duszy usłyszałam słowa: „Pomódl się, Bóg Cię ukochał”. Odpowiedziałam: „Tak, modlę się z wami”.

Wielu małżonków, którzy mają już za sobą długi staż małżeński, mówią, że wytrwali dzięki wsparciu i opiece Bożej. Dlatego wspólnie świętują imieniny, urodziny, a w rocznicę zawarcia małżeństwa zamawiają Msze Święte dziękczynne, by jednocześnie prosić dla siebie i swoich bliskich o łaski potrzebne na dalsze lata życia. W ten sposób przypominają sobie, że miłość jest „więzią doskonałości” i ona jedynie się liczy.

Składam serdeczne podziękowania wszystkim którzy wzięli udział w ustawianiu drzewek choinkowych: Beata Glista, Monika Jurkowski, Krystyna Solarczyk, Halina Skibiński, Maria Horbał, Ewa Nowak, Jan Trzpił, Władysław Marusarz, Stanisław Pępek, Lucjan Majewski, Józef Zoń, Elżbieta i Józef Marczak, Andrzej Fryźlewicz, Jola Słabek, Andrzej Kowalczyk, Klaudia Glista, David Skibiński.

Bardzo serdecznie zapraszam na Międzynarodowy Koncert Świąteczny, w niedzielę 12-go stycznia, o godz. 2:00 po południu. Wstęp wolny, dobrowolne datki mile widziane.

Wszystkim bez wyjątku dziękuję za modlitwy, wiarę, obecność, życzliwość, ofiarność w tym mijającym 2024 roku. Proszę naszego Miłosiernego Pana aby wszystkim hojnie błogosławił w Nowym 2025 Roku. Niech przede wszystkim obdarzy zdrowiem, radością, miłością, pokojem i wszelką pomyślnością. Niech Jego opieka i Jego błogosławieństwo ciągle was wspomaga i wam towarzyszy. Szczęść Boże!

Ks. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Posłuszeństwo z miłości

Dzisiejsze święto skłania do kontemplacji Jezusa, Syna Bożego. On, przychodząc na świat, wybrał ludzką drogę narodzenia, dorastania, wzrastania w mądrości – w rodzinie. Scena z Ewangelii opisuje trudny epizod. Jezus zagubił się, odłączył się od swoich, ale był w miejscu, o którym widział, że należy do Jego Ojca. Odpowiedź dwunastoletniego chłopca z pewnością zaskoczyła Maryję i Józefa. Zaskoczyła także nauczycieli, z którymi rozmawiał, a oni i tak już byli pełni podziwu dla Jego mądrości. Dla Maryi i Józefa ta odpowiedź jest przypomnieniem tego, co miało się wydarzyć: ich Jezus nie zostanie w domu na zawsze, podejmie misję, dla której Ojciec przysłał Go na ziemię.

Panie Jezu, posłuszeństwo jest najwyższym wyrazem miłości, jest piękną wzajemnością wobec kogoś, kto kocha i chce naszego dobra. Chcę być posłuszny Tobie z miłości. Amen.

Przysłowia na tydzień

- ⇒ Eugeniego lód albo woda pokaże, czy w maju będzie pogoda.
- ⇒ Dzień Sylwestrowy pokaże czas lipcowy.
- ⇒ Jak Nowy Rok jasny i chłodny, będzie rok pogodny i płodny.
- ⇒ Gdy Makary pogodny cały styczeń chłodny.

Caden Motill stara się o stopień skauta orła



Caden Motill, parafianin, ministrant, skaut w oddziale 671 i uczeń ostatniej klasy w liceum St. Rita High School, stara się obecnie o stopień skauta orła. Jednym z wymogów uzyskania tego stopnia jest zaplanowanie i wykonanie projektu usługowego, który przyniesie korzyści instytucji religijnej, szkole lub społeczności. Słyszac i rozumiejąc wysoki koszt żywności i fakt, że żywność jest podstawową potrzebą, projekt usługowy Cadena to zbiórka żywności. Konserwy i suche produkty o długim okresie przydatności będą zbierane w ten weekend **28-29 grudnia** 2024 r. Prosimy o przyniesienie artykułów i umieszczenie ich w wyznaczonym pojemniku ustawionym przy głównym wejściu kościoła. Artykuły można również przynieść do biura parafialnego w ciągu tygodnia. Zbiórka żywności będzie wspierać St. Blasé Food Pantry & Hot Meal Program, prowadzony przez Catholic Charities Archdiecezji Chicago przy 7438 W. 61st Place, w Summit, IL. Spizarnia jest otwarta w poniedziałki, czwartki i piątki od 9:00 am do 11:30 am i od 1:00 pm do 1:30 pm. Dziękujemy wszystkim za pomoc i hojność – bardzo to doceniamy! Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z Caden'em pod numerem 708-674-2424.

Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa:
Koronka do Miłosierdzia Bożego
w języku polskim



Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.



Papieskie Intencje Apostelstwa Modlitwy

Styczeń - O prawo do kształcenia:

Módlmy się, aby zawsze było poszanowane prawo migrantów, uchodźców i osób dotkniętych wojną do kształcenia się, koniecznego, żeby tworzyć lepszy świat.



Godziny Biura Parafialnego w tym Tygodniu:

Poniedziałek, czwartek i piątek

30 grudnia, 2 i 3 stycznia

9:30 am - 5:30 pm

Wtorek, 31 grudnia

9:30 am - 3:30 pm

Środa, 1 stycznia

NIECZYNNE

Kalendarze na Nowy Rok 2025

Piękne dwujęzyczne kalendarze na Nowy Rok 2025 są położone na stolikach przy wyjściach z kościoła. Ze względu że ograniczona liczba kalendarzów była wydrukowana, bardzo prosimy wziąć tylko jeden kalendarz.

Pragniemy serdecznie podziękować **ADAM'S JEWELRY**, 3249 N. Harlem Ave., Chicago, IL, za sponsorowanie te wydrukowanych pięknych kalendarzy.



Rozkład Mszy św. w Nowy Rok 2025

Wtorek, 31 grudnia - Ostatni Dzień Roku 2024

7:30 am - Msza św. w języku angielskim

8:30 am - Msza św. w języku polskim

Wystawienie i Adoracja
Najświętszego Sakramentu
aż do godziny 7:00 pm

7:00 pm - Msza św. w języku polskim

Środa, 1 stycznia, 2025 -

Uroczystość św. Bożej Rodzicielki Maryi / Dzień Nowego Roku

7:30 am - Msza św. w języku angielskim

9:00 am - Msza św. w języku polskim

10:30 am - Msza św. w języku angielskim

12:30 pm - Msza św. w języku polskim

Pierwszy Piątek

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek miesiąca (**3-go stycznia**). Msze św. będą odprawione o 7:30 am w języku angielskim oraz o 8:30 am i 7:00 pm w języku polskim. Spowiedź św. pierwszopiątkowa będzie od godz. 8:00 am i od godz. 6:30 pm.

Pierwsza Sobota Miesiąca

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą sobotę, **4-go stycznia** o godzinie 7:00 pm.



KONCERT KOŁĘD BOŻONARODZENIOWYCH

NIEDZIELA, 12-GO STYCZNIA, 2025
2:00 pm

*Wystąpią soliści, instrumentalści
i chór pod dyрекcją
Witolda Socha*

KOŚCIÓŁ ŚW. FAUSTYNY KOWALSKIEJ
5251 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

WSTĘP WOLNY
Wolne datki są mile widziane

Sakrament Namaszczenia Chorych



Przez namaszczenie chorych i modlitwę kapłana Kościół poleca chorych Chrystusowi, aby ich podźwignął i zbawił (por. Jk 5,14-15; KK 11). „Sakrament ten udziela choremu łaski Ducha Świętego, która pomaga całemu człowiekowi do zbawienia, a mianowicie umacnia ufność w Bogu, uzbraja przeciw pokusom szatana i trwodze śmierci. Dzięki tej pomocy chory może nie tylko znosić dolegliwości choroby, ale także je przezwyciężać i odzyskać zdrowie, jeśli to jest pożyteczne dla zbawienia jego duszy”. Serdecznie zapraszamy chorych na namaszczenie w języku polskim, do naszego kościoła w **każdą pierwszą niedzielę miesiąca, tj. 5-go stycznia**, po Mszy świętej o godz. 7:00 wieczorem. Namaszczenie z modlitwami w języku angielskim jest w pierwszą sobotę miesiąca po Mszy świętej o godz. 4:30 po południu. Chorzy przed namaszczeniem powinni uczestniczyć w Mszy świętej.

Wreszcie Żyć - 12 Kroków Ku Pełni Życia



Prowadzący warsztaty rozwoju duchowego „Wreszcie Żyć” przy parafii Sacred Heart w Palos Hills wraz ze wspólnotą SYCHAR ogłaszają zapisy do nowej grupy.
tel. 708-417-3292

12krokow.palos@gmail.com
www.12krokow.sychar.org

Many Thanks for Your Support!

The members of our parish Youth Group would like to thank everyone for their support by making donations and/or purchasing Christmas centerpieces. Thanks to your generosity \$1,660 was raised: \$860 was retained by the Youth Group for program activities and the remaining \$800 was given to the SPRED Program. May God reward you all!

- Maria Horbal
Youth Group Coordinator



Dziękujemy!

W imieniu Grupy Młodzieżowej pragniemy podziękować wszystkim, którzy pomogli w robieniu stroików oraz tym, którzy zakupili te stroiki. Dzięki Waszej hojności zebrano \$1,660: \$860 zatrzymała Grupa Młodzieżowa na działania programowe, a pozostałe \$800 przekazane było dla Programu SPRED. Wielkie Bóg zapłać!

Maria Horbal,
Koordynator Grupy Młodzieżowej

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly Or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Sara Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Stella Christopher, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domalewski, Sharon De Young, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Chuck Gens, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Andrea & Natalie Hoffman, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckj, Scott Koker, Bronislaw Koziol, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Linda Kunicki, Rich Labriola, Dave Lamping, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Arlene Slaga, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Florence Warchal, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Bernadette Wodke, Bea Wozniak, Jan Zapolski, Ken Zaragoza

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

"I prayed for this child, and the LORD granted my request.
Now I, in turn, give him to the LORD;
as long as he lives, he shall be dedicated to the LORD."
(1 Sm 1:27-28)

Psalm:

Blessed are they who dwell in your house, O Lord. (Ps 84)

Second Reading:

Beloved, we are God's children now;
what we shall be has not yet been revealed. (1 Jn 3:2)

Gospel:

After three days they found him in the temple,
sitting in the midst of the teachers. (Lk 2:46)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

For three days, Mary and Joseph search and worry before finding Jesus in the temple. "Didn't you know where I was?" he says to them, in so many words. We, too, look for Jesus. We, too, know where to find him. Let us never forget and never despair.

Observances for the week of December 29, 2024

- Sunday:** The Holy Family
Tuesday: St. Sylvester I, Pope; New Year's Eve
Wednesday: Mary, The Holy Mother of God, New Year's Day, World Day of Peace
Thursday: Sts. Basil the Great and Gregory Nazianzen, Bishops and Doctors of the Church
Friday: The Most Holy Name of Jesus
Saturday: St. Elizabeth Ann Seton, Religioush
Next Sunday: The Epiphany of the Lord



Saint of the week

St. Gianna Beretta Molla (1922-1962) is the first woman doctor and working mom to be canonized. During her last pregnancy a uterine tumor was surgically removed so she could bring her daughter into the world, even at the expense of her own life.

Prayer for Family

Dear God,

Help my family to be holy, too!

Amen.



(PRACTICING) CATHOLIC

Where is Jesus?

Every mother who has ever lost sight of her child in a crowd, even for a few seconds, knows the panic.

I think of Mary living with that level of anxiety for three straight days. I doubt she slept, but I'm sure Joseph forced her to lie down at night, imploring her to think of her health, to rest while he kept on searching the streets of Jerusalem. I imagine her lying there, eyes open and staring at the ceiling. Mary, full of grace. Mary, spotless of sin. Weeping in the dark, whispering, "Where is he?"

It's an experience that we all have at one point or another. Running through the world, desperate and confused, just trying to find God and failing so miserably that we wonder if He's purposefully eluding us.

If Mary couldn't even find Him, do we stand a chance?

Why didn't Mary think to look in the temple? She had wisdom beyond anyone else who ever lived, at least when it came to Jesus. But I think God purposefully dropped a veil over her reasoning for these three days, so that He could show us it's okay to lose our way.

He isn't eluding us. In fact, He's trying to make it easy. He's staying put, in one place, the very place we should know to look. But the streets of our life are so crowded and loud, so full of distraction.

The Christmas season is about God revealing to us who and what and where He is. He has told us. The question is, have we listened?

— Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

July 26 is the feast of Joachim and Anna. Who are they and what do we know about them?

Answer:

Joachim and Anna are the parents of Mary, the mother of Jesus, yet there is absolutely no biblical reference to them whatsoever. So where do we get their names, and what is their story?

Their names are found in an apocryphal (hidden) gospel known as "The Infancy Gospel of James." Apocryphal, or hidden gospels, consist of accounts of Jesus' life that were ultimately not accepted as inspired works, and thus were not included in the Bible. However, they sometimes captured the Christian imagination, spilling into the devotional dimension of the community.

James' infancy gospel begins with the parents of Mary and their desire for a child. In their prayer and petitions to God, they are heard and given the blessings of a child, whom they named Mary. While we have no idea who Mary's parents really were, the fact that we celebrate the feast of Joachim and Anna indicates that the bond of family love is important in the Christian life.

Long before Grandparents' Day was established, the church had a feast that honored the presumed grandparents of Jesus. While their names are part of non-inspired apocryphal legends, the fact of the Savior's human ancestry is not. Christ, the incarnate Word, dwelt among us in the flesh in a human family. In honoring the grandparents of Jesus we really proclaim our faith in the Incarnation — God becoming human!

Prayer

Dear God, help me to feel at home in my church like Jesus did.

Mission for the Week

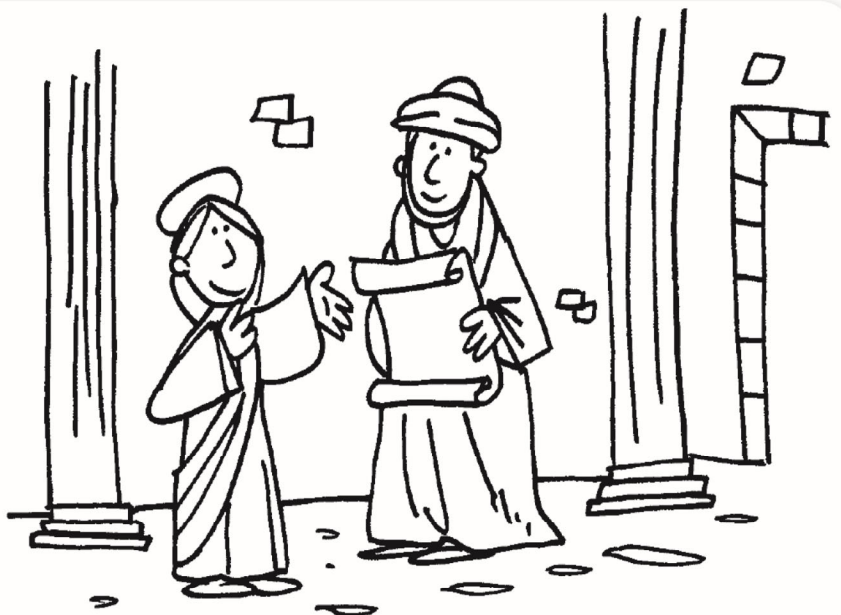
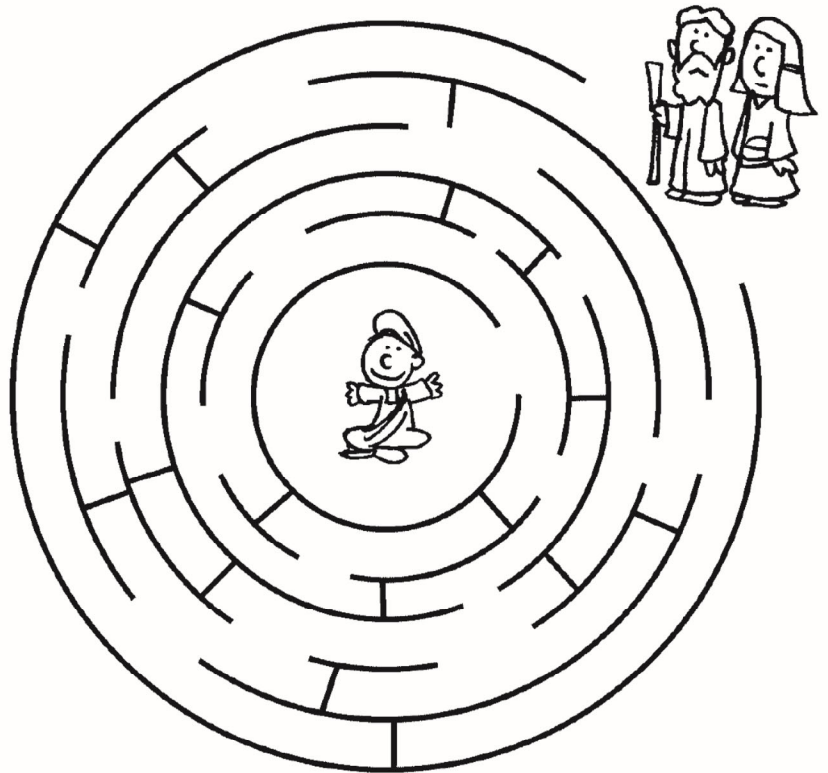
Help visitors to your church feel welcomed. As a family or as a class, make cards for visitors, asking them to come back.

Sharing the Gospel

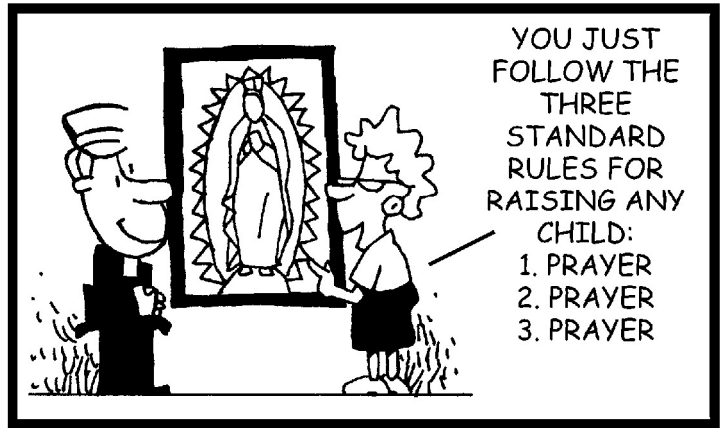
When Jesus traveled to Jerusalem as a 12-year-old young man, he felt completely at home in the Temple. He enjoyed talking to the teachers about his Father in heaven. His questions and his answers showed how much he loved God.

Now color
the picture! →

Help Mary and Joseph find Jesus:



MARY, MOTHER OF GOD



NEW YEAR

